台湾「裕毛屋」鹿児島フェアー参加募集のご案内

(公社) 鹿児島県貿易協会は、台湾「裕毛屋」鹿児島フェアを開催いたします。当フェアでは、県内食品事業者と取引のある台湾の裕毛屋(崇徳店・公益店)におけるデモ販売や、現地市場視察を予定しております。

皆様におかれましては、台湾市場を知り、今後の同市場への貴社商品の輸出戦略を検討するための情報 を収集する上で絶好の機会と存じます。この機会に是非ご参加くださいますようご案内申し上げます。

<u>申込締切は令和元年9月4日(水)17時としております。</u>皆様のご参加をお待ちしております。 ※申込書様式は鹿児島県貿易協会 HP(http://www.kibc-jp.com)よりダウンロードください。

1 概要

◆イベント名:台湾「裕毛屋」鹿児島フェア

◆共 催:鹿児島県、(公社)鹿児島県貿易協会、(公社)鹿児島県特産品協会

◆日 程: 令和元年12月19日(木)~12月24日(火) (5泊6日)

※現地プロモーション期間 12 月 20 日(金)~12 月 22 日(日)

◆開催場所:台湾 裕毛屋 ① 崇徳(すうとく)店(台中市崇特路二段370號)

② 公益(こうえき)店(台中市西區公益路150號)

◆募集人数:10社程度(応募が定員を超える場合、事務局で参加者を選定させていただきます。)

◆内 容: ① <u>鹿児島フェア開催期間中に台湾現地へ渡航し、裕毛屋店舗において、出品商品の</u> 試食提供といった販売促進活動を通じて、県産食品をPR する。

② 台湾現地での市場視察を行う。

2 出展申込について

- (1) 出展条件
 - ① 鹿児島県内に本社又は支社、営業所等を持つ県内企業。
 - ② 裕毛屋との商談に係る出展希望商品のサンプル提供が可能であること。 ※商品サンプルの送付先は、出品申込書をいただいた方に別途ご案内いたします。
 - ③ 出展商品は、日本法人「㈱裕源」の買取(国内決済)となること。 ※㈱裕源の指定倉庫までの送料は出展者負担となる。
 - ④ フェア期間中、現地渡航し、開催店舗において出展商品の試食提供ができること。
- (2) 提出期限 令和元年9月4日(水) 17:00 締切
- (3) 提出書類 ※E-mail でご提出ください。

様式1 出品申込書

様式2 商談シート (別途, サンプル品の送付が必要になります。)

(4) 送付先

(公社) 鹿児島県貿易協会 担当:太田・徳田

Tel:099-251-8484 Fax:099-251-8483 E-mail:kibc1@kibc-jp.com

3 実施スケジュール

| 月日 | 内容 | 備考 |
|------------|-----------|---------------------------|
| 8月16日 | 出展者募集開始 | |
| 9月4日 | 募集締切 | |
| 9月上旬~中旬 | 商品サンプル送付 | |
| 9月下旬~10月初旬 | 株裕源から商品発注 | |
| 10月下旬 | 商品納品 | |
| 12月20日~22日 | フェア開催 | 台湾裕毛屋2店舗内を予定。 |
| 12月23日 | 市場視察 | 訪問先は後日参加企業に希望調査を実施の上決定する。 |

参加費用:お1人様 概ね8万5千円程度

- ※ 現時点での金額であり、企画内容、応募状況により変動する可能性がございます。
 - 注)参加費用は旅行会社へお支払いすることとなります。

【上記費用に含まれるもの】

鹿児島〜台湾〜鹿児島間の航空券代,燃油サーチャージ,空港税・出入国税,保安料,航空保険, 12月23日(台北市内)の宿泊料金(一人部屋),公式行程上の一部昼食代,現地移動費

※ 同伴者同室をご希望される場合は別途ご相談ください。

また、 $12 月 19 日 \sim 22 日 の 台中での宿泊先は裕毛屋の寮を予定しています。裕毛屋の寮にご宿泊される場合は、『無償』となります。ホテルを希望される場合はご相談ください。$

【上記費用に含まれないもの (お客様ご自身でお支払いいただくもの)】

鹿児島のご自宅⇔鹿児島空港の移動経費、パスポート等申請費用、任意保険料、公式行程以外の交通 費、その他一切の個人的費用

- ◆保 険 等:予定しているスケジュール期間内及びその前後を通じて発生した傷病,事故,盗難等のいかなる損害についても,主催者は一切の責任を負いかねます。不測の事態に備え,参加者ご自身の責任により旅行保険等にご加入いただきますようお願いします。
- ◆事業の中山等:以下の場合、主催者は参加申込み受領後であっても、当スケジュールの一部又は全部を変更または中止することがあります。
 - (1) 天災、交通機関の乱れ、現地の政情その他主催者の責任に帰する事のできない事由によりスケジュールの一部又は全部を中止せざるを得ない場合、お支払いいただいた参加費用等の諸経費について、主催者がキャンセル料その他の経費・損害を補填することはいたしません。
 - (2) お申込みを受け付け後、参加者名簿は(公社) 鹿児島県貿易協会より旅行会社宛に提供いたします。その後、同旅行会社より入金方法やキャンセル料等の詳細をご参加の皆様にご連絡させていただきます。
 - (3) お申込みいただいた内容が本事業の趣旨にそぐわないと考えられる場合は、内容確認の上、お断りする場合がございます。

【スケジュール (予定)】

※販促を行う店舗については調整中です。

| 月日 | 現地時間 | 内容 |
|-----------|------|-----------------------|
| 12/19 (木) | 午前 | 鹿児島空港 発 台湾桃園国際空港 着 |
| | 夕刻 | 公益店視察,フェア準備及びミーティング |
| | | 【台中宿泊】 |
| 12/20 (金) | 終日 | 裕毛屋「鹿児島フェア」 (デモ販売) |
| | | 【台中宿泊】 |
| 12/21 (土) | 終日 | 裕毛屋「鹿児島フェア」 (デモ販売) |
| | | 【台中宿泊】 |
| 12/22 (日) | 終日 | 裕毛屋「鹿児島フェア」 (デモ販売) |
| | | 【台中宿泊】 |
| 12/23(月) | 午前 | 裕毛屋 工場視察 |
| | 午後 | 台北市周辺 市場視察 |
| | | 【桃園国際空港周辺宿泊】 |
| 12/24 (火) | 午前 | 桃園国際空港 発 |
| | | 鹿児島空港 着 |

スケジュールは現時点での予定であり、先方の都合により変更される可能性があることを予めご了承ください。個別に帰国日をずらす等の調整には追加料金が発生します。

また、お申込みをいただいた時点にて、上記スケジュール通りの航空券等手配ができない場合、代案を ご提示させていただく可能性があることを予めご了承ください。

5 注意事項

- ◆賞味期限が下記の条件を満たす商品のご提案をお願いします。
 - ・冷凍:6ヶ月から1年以上。

※納品に際し、㈱裕源が作成・送付する中国語シールの貼り付けが必要。

- ・常温・冷蔵:3ヶ月以上。※4ヶ月以上が望ましい。
- ◆台湾への輸出が困難であるため、下記商品についてのご提案はお控えください。
 - ・肉(豚・牛・鶏)を含む加工品等の商品(ハム, ソーセージ等)

※牛やビーフと記載されている商品は輸出不可

- ・有機・オーガニック表記がある商品
- ・ゆで卵・だし巻き卵、かにたま等の玉子商品 ※原材料に卵が使われている場合は問題ありません。

上記に該当しない商品は、商品の成分や一括表示を確認してから輸出可否について判断します

6 留意事項

- ◆今回お送りしていただく商談シートについては、(㈱裕源に提出し、(㈱裕源及び裕毛屋にフェアの出品 商品を決定していただきます。 <u>なお、ご提案いただいた商品がフェアへの出品に至らない場合もありますので、予めご了承願います。</u>
- ◆輸出にあたり、別途書類の提出を依頼する可能性があります。
- ◆参加企業は、後日配布する「アンケート調査」を指定の日までに提出してください。
- ◆今後の貿易促進のあり方を検討するため、定期的にその後の経過をお尋ねすることがありますのでご協力ください。

7 裕毛屋・㈱裕源について

(1) 裕毛屋

台湾の台中市を中心に3店舗を展開する高級スーパーマーケットである。取扱商品の約7割が日本製品で、「健康・安心安全・環境保護」をテーマに、無添加食材を多く販売しており、現地富裕層を顧客に持ちます。特徴として、お客様に納得して買っていただくために、試食コーナーを多数設けているほか、オリジナルの総菜・パン等を多数開発・販売しています。

(2) (株)裕源

台湾本社及びグループ製品の日本総販売元と、国内最大の小売業「セブンーイレブン 15,000 店」「イトーヨーカ堂大型スーパー」「ヨークベニマル食品スーパー」のオリジナル・プレミアム商品等を開発輸入、又業務用資材・販促用品等も納入致しています。